

MS Arabic 483

Contributors

Ḥaddād, Sāmī Ibrāhīm, 1890-1957

Persistent URL

<https://wellcomecollection.org/works/bxrcxru3>

License and attribution

You have permission to make copies of this work under a Creative Commons, Attribution license.

This licence permits unrestricted use, distribution, and reproduction in any medium, provided the original author and source are credited. See the Legal Code for further information.

Image source should be attributed as specified in the full catalogue record. If no source is given the image should be attributed to Wellcome Collection.



Wellcome Collection
183 Euston Road
London NW1 2BE UK
T +44 (0)20 7611 8722
E library@wellcomecollection.org
<https://wellcomecollection.org>

وكثرة البلغم والفضول في البدن وفساد المزاج شرب
 الحمام ينفعج باقي الاخلاط شرب تغدي بعد ساعة **واما**
 الاعذبه الحار الجيد المحقر المعتدل والفرارح والدرارح
 وليرفع يدك عن الطعام وهو يشتهي فان تناول حلاوة نسيلا
 لانها تجلب المنة الصفراء خصوصا اذا كان فيها اللثا والذيق
 والاميع ان يكون مكافحا الكحك المنعوك بالسكر
 والماورد ولا يشرب الماء حتى يتمدك الطعام عن البطن
 الاملا شرب نصف ما يشتهي وليجذر الماء البارد
 عقيب الفالكة والحلوا والطعام الحار والرياضة ومي
 شرب العطشان ماء كثيرا عرض نفسه للتلف وانما
 ينبغي له ان يمض قليلا قليلا واياه والمتلوج ومن شرب
 فليس بعد العساخوات شرب عرض نفسه عيا الخلاقيل
 النوم شرب يطبع **فصل** اذا استعمل الدهن
 بعد الحمام حفظ الحرارة الغريزية في داخل البدن وروث
 المنفصيح يوطب الدماغ ويلين العصب ودهن اللوز

١١٥
 WMS Arabic 483

للخوف ينفع السندرو السعك والقولنج والمعدة واما يوزي
 الحشا الضعيفة ودهن الوز للزيفخ الشدد وينفع اصحاب
 التلغم دهن الورد ينفع الصديد وينفع الصداع الحار ويسكن
 الحكمة **فصل** في دخول الحمام قد ذكرنا انه يصلح
 بعد الرياضة ومن دخله قبلها حرك فضول البدن وافتد
 مرضا ومن استقم بعد الاكل ملاء الرأس فصولا وحدث سدد
 ويولد من دابة ذلك السدد والاستسقا ولا يصلح الحمام
 لضعف البدن والقوة وينبغي دخوله والخروج بهدنج
 ولا يطيل المقام فيه وشرب الماء البارد فيه او الفقع
 مخاطرة بالروح ولا يدخله من اكل هرسنة او شرب لبنا
 ولا يصلح الجماع فيه ولا كثرة الكلام ولا النوم على الظهر
 ومن دخله فليفضل وجهه بالمال البارد لاجل طرية وجهه
فصل في اللباس الكتان يربط الاعضاء وينعم الجلد
 وياكل العفونة وينبت الخمر والقطن معتدل وللمتعتد
 وكذلك الصوف **فصل** في الطب راحة الطب

غذا الروح والروح مطية القوي وتزيد بالطيب وبالغذا
 وبالديعة والسرور ومعاشرة الاحبة والطيب ينفع الدمع
 والقلب **العود** اجوده المندي ثم الهندى والاسود الرزى
 وعلامته ان يرسب في الماء والعود يقوي المعدة والدماغ
 والاحشاء والاعصاب والروح ويفرح القلب ويصلح الكبد
 ويبرد الرج وينفع السدد ومضغه يطيب النكحة ويصلح
 البارد ويضرب امراض الدماغ الحارة الا ان كان مع الكافور
 ومن شرب من العود وزن درهم ونصف اذهب الرطوبة
 العفينة من المعدة وقواها **السك** اجوده النقاى الاسفر
 حار يابس كالعود يذهب الخزن ويفرح القلب ويقويه
 ويقوي الدماغ والعيان وينقى المعدة وينفع الامراض
 الباردة السوداء والبلغمية ويزيد في القوي وانما
 يضربا لادمغة الحارة وقد تقع ضرر بالكا فور يصلح للشاخ
الكافور جيد الرياحى الابيض ينفع الصداع الحار وينقى
 القلب لكنه يضر النائة ويحرك السهر ويسرع بالشب

مغويو ليدخلوا في الكلا والمثانة دفع ضرره بالنبعج واللبنيو
العنبر خاويابس جيد الاشمب واردة الاسود يقوي
القلب والدماغ ويزيد في الروح وينفع الحواس ودفع
نصرتة بالكافور وشم الخيار **الصندل** مختاره للمفاصيري
الابيض يبرد الدماغ الحار ويقوي الكبد والمعدة والروح
ماء الورد يقوي القلب يشرب لتقوية المعدة والقلب
فصل الورد يصنع للدماغ الحار والكبد ويسكن الصداع
واذ اربي الورد بالسكر جلا المعدة من البلغم واذ هب العفونات
من المعدة والحشا **البنفسج** ينفع الدماغ الحار ويضرب الركا
البرص يلطف ويفتح سدد الدماغ وبرعاها والدماغ
راعي العقل ومن ادمن شمته في الشتاء من البرسام
في الصيف **الثيا سمان** ينفع الرطوبة والبلغم **فصل**
في الفواكه **التين** اذا اكل على الريق فتح مجاري الغذاء
وينفع قصية الويه الا انه يحدث ثغلا في قم المعدة
العنب المتروك بعد قطوعه يومين او ثلاثة اجود

من المقطوف في يومه فانه ينفع **الريب** صابن للمعدة والكبد
ويحد الذهن وينفع من قتل اجتمعت في بدنه لخلط بلغمه
الا انه يحرق الدم ودفع ضرره بلحم **الخوخ** جبه اللوزي
ينفع لصحة المعدة ويشهي الطعام غير انه ردي الخلط بولد
البلغم فلو اكل بعد غسل **الكزبي** يقوي المعدة الضعيفة
لكنه يحدث القولنج اذا اكل قبل الطعام **الرومان الخولي** يلين
الصدر ويصلح السعال والباة لكنه يحدث نفخا دفع ضرره
بالرمان الحامض فاذا اخلط ماء الرومانين مع شحم ما سهل
الصفرا **الصفرا** تيسر النفس ويدفع المعدة ويبيع سيلان
الفضول الي الحشا ويذر البول غير انه يضرب القولنج ان
اكل قبل الطعام والمثوي منه انفع ومن اراد ان يشويه
قوره واخرج حبه وجعل فيه العسل وطين جسمه واودعه
الرومان **التفاح الخلو** يقوي القلب ويعطر المعدة
ويقوتها ويجود الهضم ويسر التنس ويحسن الخلق جسمه
صديق للجسم ووجه صديق الروح وان اكل مع الخال

دفع المعدة والحامض منه يقوي المعدة الصفراويه **المشمش** اذا
اكل قبل الطعام فسد وطفي على رأس المعدة **التوت الشامي** ينفع
اورام الحلق ولا يضر الشامي مع صفراوية وان اكل عا الزبيب
ولدخلط جيد او ان اكل قبل الطعام ولد كيموسا رديا واضر
المعدة **الانج** بطي الاهضام يولد البلغم والقولنج وجماعه
يعقل ويقمع الصفراويه الشهي الطعام **النارج** حامضه يقوي
المعدة ويقوي البلغم ويسكن الصفرا الا انه يرخي الاعصاب
دفع ضرره بالسكر **البنج** الاصفر يفتت الحماض ويجلو البشريه
ويدر البول ويقمع البهق والكف وخطه ردي يرخي
البدن ويولد الزبح دفع ضرره بالسكجيد واضر ما اكل
عيا الجوع والمشي بعك صالح واذا فسد في المعدة كان
كان كاسر **الغنايب** يدفع المعدة ويقمع الصفرا المنصبة
الي الحشا ويضر الهضم **البسر والبلج** حد ثان السودا
الخرنوب الشامي ردي للمعدة يقوي او عية للمشي
الا انه يفتح بطي الهضم **النسج** ينفع المعدة ويقويها

48 ويقوي الكبد ويفتح سددها وينفع منافذ الغذاء
ويزيد في الباء **فصل** في ذكر الحلوي الحلو وذهب
صهانات الغذاء كمنها تحدث سدد **السكر** يجلو الحشا وينفع
السدد ويلين وينفع الكلا والمثانه والمعدة ويجلو بلغم يوجد
الطيرزد العتيق **الفايد** صنف من السكر جيد للصدر والسعال
البلغمي ويحل الرياح **نصب** السكر ينفع خشونة الصدر واللق
والسعال البلغمي ولكنه يولد رياحا دفها ان يقشر ويفسر
ماء حار **العسل** اجوده الصادق الحلاق وهو يقوي المعدة
ويلين الطبع ويحد البصر ويجلو ظلمته وينفع العلل الباردة
ويقوي البدن ويزيد في الباء ويجدر البول وهو موافق
لمن غلب عليه البلغم وللشايح الا انه يولد الصفرا دفع ضرره
التفاح **المرالمين** ينفع السعال ويسهل الصفرا جيد للصدر
والريه نبات **الجلاب** ينفع للسعال ونصبة الريه واللق
لكنه يضر المعدة المرار يه **التطاييف** يحد الحماض المثانه
وهو بالجو ريسد الكد **العشكاران** والحلوا اليابسه يوجد بها
كانه الزبيب

المخوز القليل الدهن واليابسة عسرة الالهضام **الخبيص** اصل
للدماغ من الفاوذج **فصل** في توابع الطبخ **الكراويا** تحلل
الرياح الغليظة وتقتل الدود والكمون اقوي منها في تحليل
الرياح **الدارصيني** تحلل الرياح الغليظة ويفتح السدد
ويقوي المعدة **الشبث** ينفع المعدة لكنه يضر العين **الكافور**
تقوي المعدة المحرورة لكنها تفسد الدهن **الصغار** يطرد الريح
وان مضغ وسنه يضر سكرته وينفع الكبد **المورد** ينفع
الاخلاق الملهمية ويخرج الديدان ويجلل القولنج **الزراياخ**
يفتح سدد الكبد والطحال **العنقل** ينفع البلغم ويتاصل
اللرزج منه وينقي الريه **الدارفل** يقوي المعدة وينقيها
والبآءة ويفتح السدد **الفرع** ينفع من السعال ووجع
الصدر ودهنه لما يجوليا **الزعفران** يقوي الاعضا
الباطنه والمعدة والبآءة ويفتح السدد ويخرج القلب ويجوز
الملح يضر الدماغ والبصر والترزيب الكلف **الجوز** عسر الهضم
ردي للمعدة يصدع **السيد** اغلظ من الجوز واربطا الهضما
بولد

بولد رياحا الا انه يقوي المعدة ويزيل في الدماغ **الريون** الاورد
يقوى الشهوة ويقوي المعدة لكنه يورث الصداع والسهرج
مضرته بالاشيا الحارة والاخضر **شحمي** وينفع انصباب المواد
الى داخل البصر **الباذجان** خلطه ردي يستعمل مرة سوداء
ويسد اللون ويورث البق والسودا والبواسير **البصل** يقوى
الشهوة ويهيج البآءة وينفع من تغال المياه ويزيد في اللتي
ويحسن اللون ويقطع البلغم الا انه يصدع وبولد رياحا
ويورث النسيان ويفسد العقل دفع ضرره بالخل واللبان
القوم يقوي المعدة ويسخن البدن ويقطع البلغم ويحفظ
صحة البدن ويفتح السدد الا انه يهيج الصفرا ويضر
الدماغ ويصدع ويضعف البصر دفع مضرته بالحامض والاد **هان**
والتي منه يقتل الدود وينطف المئانة **الجوز** يحرك البآءة
ويدر البول وفيه نفخ وعسر الهضام **القرظ** يقوى الصدر
ويسهل البلغم المحترق وينفع للقولنج والبآءة ردي للمعدة
ملائق يقوي البدن ويزيد في الدماغ وينفع من الوسواس

والغمر ولذا شرب بالسكر حسن اللون وهو ردي لا يحتاج الصديق
بحديث ظلمة البصر وبوزي الأسنان وبورك وجع المفاصل
وخلط اللبن الحامض سوداوي **فصل في النوم واليقظة** ويبلغ
ان يكون النوم بعد اخذ الطعام من البطن الاعلى ويكون
مقدار وجوده ثمان ساعات من الليل والنهار والنوم في الشمس
والقمر يوزي وينبغي تعاهد الشعر بالمشط والدهن ومن اجوز
ما يعمل له ان يوذج البيطرين بيشتر ثم يدق ناعما كحم
يؤخذ مثله لوز مقشر وينعم دقه ويؤخذ ست مثاقيل انزرو
ومتقال زعفران يدق ويعجن ببياض البيض **واما الجماع** فانه
يطفى نور الحياة وينقص نور العين الا انه يحتاج اليه حاجة
شديدة ولا ينبغي ان يجامع الا بعد انتشار الشهوة ومن الادوية
الباء النعناع ونور العجل المشوي والحصى والفتق والداري
والبيض والتمر شنت وخصى الديوك والعب ومرج القديان
بالادهان الحارة وينتدرك من افراط في الجماع بالحم المدد
بالحصص **فصل في التدبير بما يقتضى الأسنان**

اما الشباب فينبغي ان يقولوا من الاستحمام بالماء الحار ويحتنبوا
الصفراء ولا يصابروا بالجوع فاذا احتاجوا الى الاسهال بالنصد
واستعمال ما يسهل **واما الكبر** فليحتنبوا الاغذية اليابسة
والمولدة للسودا كحم البقر وليقللوا الجماع والتعب واخراج الدم
ويوافقهم الاسهال بحسب الحاجة **واما الشيخوخة** فتدبيرهم بالتخفيف
والترطيب وطالة النوم واخراج البلغم من معدتهم وبين طباعهم
وتسرع عند البصر في مرار ويحتنبوا الكرم ما يولد البلغم والسودا
وكل حار حريف كالكاوخ والاسهال لهم اصلح من النصد
وليستعملوا الرياضة المعتدلة ويستحمون بالماء الحار العذب
في حمام معتدل وليتركوا الجماع والتعب فاذا بلغوا الهرم فلا
ينسجوا الا بعد اسبوع فان زاد الضعف ففي الشهر مرة وغداوم
الحنظل المستعمل الخمر ولحم الفزارة والدرجاج والبيض التمر شنت
وليحتنبوا الاغذية الغليظة كالحريسة والكسكس وما عمل من
الحلوايا للشا والذيق فانه يتولد منه الاستسقا والسدد
والحصا فان تناولوا سليل من ذلك فليأخذوا بعد الجوارش

الكوي او الزنجبيل المزبي ويجذر واما بولد الصفر والبلغم
وليستعملوا التين والعنب والزبيب وليتطيبوا بالعود والورد
ولكن فرسهم وطية وليستعملوا الكرفس والسكجيين والرازيق
فالها تلطف وتدفع البلغم ومن احتبس طبعه منهم وليستعمل شراب
التنسيق والمينوقر والاهليلج المزبي بالعسل ومرق الديوك
العتيقة معمولة اسفنداج **واعلم** ان الشيوخ يفرطون في
امر من احدهما يلهو الى الجماع بمجرد وجود اليسير من الشهوة
والاولي طهر البعد من النساء واستعمال العزيمة في ترك الجماع
فان يسيره ياخذ من قوام الضعيفه ما لا يستدرك اصلا وليكن
البعد بمقدار قوي الضعيف وكلما ضعفت القوة كان البعد
عن الجماع لازما والامر الثاني ان يكثر القبول والبلغم في ابد
فيظن اكثرهم انه ضعف من القوة ولما الاخلاط تضعف القوة
فينبغي ان يميلوا الى استفرغ الاخلاط بقدر التعديل والاع
تينا ولو اما فيه خلط وكلا الامرين يفسد جدا **افصل**
في تدبير المزمان **العتيق** حار يابس فيكون الماوي في محب

الشمال ويستعمل الما الطيب المبرد وليس الكان الحقيق ويقلل انها
ويستعمل الما الكبار وتكون الاغذية لطيفة كالفرزنج وما الرمان
والحصم والفتا والخيار والعنب ويقلل الجماع ويكثر النوم ويحذر من
الاسهال **الخرزيف** بارد يابس وينبغي ان يلزم فيه اجود التدبير
ويلزم المحففات خصوصا الجماع ولا يتعرض لبرد الهواء والتكثف
بالليل والغدوات لاسيما الراس ويتوقى الحر في نصف النهار وتكون
المياضة معتدلة والاغذية حارة رطبة ويجذر شراب الما
البارد وصيه على الراس ويترك اكل الفواكه فان اكل منها شيا
فالزبيب ويستعمل المسك المخلوط بالكافور وفي الخريف اقل
ما تكون الامراض **الشتا** بارد رطب يستعمل فيه ما يميل الى الحوار
العزيزيه واللبر والدثار ويوكل لحم الضان والقلايا
الناسفة والشوي وفراخ الحمام والنواهض ويحذب ما يولد
البلغم كاللبن والسمك **الربيع** ينبغي ان تدبر الابدان
فيه بالمعتدل ولا يمتلى من الطعام وفيه ينفع الاستفرغ
افصل في ذكر علاج الامراض **من** غلبه البلغم

فليتجنز بالمسك والعنبر والعود واللدن ولا يدخل الحمام
الا على الريق وياكل الكراويا والسدات والحمر المشوي والاهليلج
الترابي **ومن علمته** الصفرا فليمتنع من الحمر ويشرب ماء الاجار
والتمر هندي وشراب البنفسج وياكل ماء الحصرم **ومن علمته**
السودا فليعلم انها اذا كثرت في الدماغ تنقذ الى القلب فيميج
سقوط القوة والغم والبلادة فليتناول الاشيا الدهنية والذمنة
والخاوا **فصل** في ذكر العوارض النفسانية ينبغي ان يحذر منها
فاذا تبالغ في الاذي وطرق صرفها عن النفس من وجوهها احدثها
ان يعلم ان الدنيا عرض زائل فلا ينبغي ان تسكن بحيث
يؤدي النفس فراقها والثاني ان يعلم ان الدنيا اذ ارادي
فلا يحصل من رواجها فترج من العوارض الفكرة فانه يولد
السودا فلا ينبغي ان يكثرمه ويتشاغل عنه وكذلك الغم والغم
والغضب والخوف فكل هذه الاشيا تنهك البدن وتنازع في
الادي فليتناول ما يرضها وليعلم انها ما يزيد ما نعم
لاجله بل تريد ادي فاذا اعتم الانسان بتذكر الموت

فليعلم

فليس نفسه يعول البقا وليعلم ان عمه لا يزيد في اجله بل
ينقص من بدنه وكذلك كلما يوجب لها فينبغي ترك الفكر فيه
مهما امكن خصوصا الفكر في الموت ليكون الموت مرة لامرات فان
الفكر في الموت كالموت وهو الهمة فيسدان البدن وينسدان
الاخلاط ومشي لطف الحرارة الغريزية ولحدث الموت **وفي الحكم**
ثم ساعة هرم سنة وليقاوم اسباب الهمة والغم بما يدفعها
فمتى كان الهمة للاخرة فليعمل لها عمدا انما يمكن وليعلم ان ما سبق
به القضا من القدم لا يتغير فليعمل في العمل وان كان لاجل
الدنيا فليجهد في جمع ما لا يجمع مع الهمة ويكشف النفس
فصل في فوايد من كلام الحكماء ينبغي ان لا ياكل الانسان الا
على سغب ولا يشرب الا على ظما ويقلل من شرب الماء ويتمادى
بعد الغذاء ويمشي بعد العشاء ولا يبيت حتى يعرض نفسه
على الخلا ولا يدخل الحمام ممتليا ولا يجمع ممتليا وليدافع
في بادئ الامر ما حمل بدنه من العا والياه وحسن البول وكثرة
اخراج الدم **والله اعلم** بتعوي البدن من غلابة اهل

8

الحمر وشم الطيب وكثرة الغسل من غبار جماع وليس الكائن
واربعة تخزومه كثرة الجماع وكثرة الهمر وكثرة شرب الماء
على الريق وكثرة اكل الخوصنة واربعة تقوي البصر الخالوس
حيال القبلة والحل عتد النوم والنظر الى الخضرة وتنظيف
المجاس واربعة توهن البصر النظر الى القدر والى الصلوة
وفي فرج المرأة والتعود مستدبر القبلة واربعة تزيد
في العقل ترك فضول الكلام والسؤال ومجالسة العلماء
والصالحين وخسة تذيب اللحم وربما قتل الفقر وفراق
الاحبه وتخرج الفيظ ورد النصح وتضاحك ذوي الجمل
بذوي العقول قيل والنوم الكثير يصفى الوجه وينقص
ماء النظر واللام الكثير يورث السوداء ويفقد الملح والاكل
الكثير يفسد المعدة ويصفى الوجه والجماع الكثير ينشف
المعدة ويظلم البصر ومن اكل الحما مشويا وشرب بعد
الماضعفت قوته ومن يقود العشاء ساء استرخى جسمه
ومعدته ومن اكل على الريق سبع زينات ازال البلم
عن

من مواده وان حفظه ومن سحق ثلاث هليلجات مع قليل
من صبر ابيض واكها سبعة ايام صفي دمه وسكنت الصفراء
عنه وزال البلغم **قال** جالينوس اجنبوا اكلاتا وعليكم
باربع ولا حاجة لكم الى طيب اجنبوا الغبار والدخان والبخار
وعليكم بالدم والطيب والحلو والحام ولا ينام من به زكمه
على ففاه ولا ياكل من به غم حوضه ولا ينس عوا في المشى اذا
اقتصدتم ولا تاكلوا في الصيف لحما كثيرا ولا تقربوا الباذنجان
الميزر ومن شرب في الشتاء كل يوم قدح من ماء حار امن
من الضعف ومن ذلك جسمه في الحمام يقشور الرمان امن
الجرب والحكة ومن اكل خمس سوسنات مع قليل مصطكى
ومسكا وعود ابقى على عمره لا تضعف معدته ولا تقصد
ومن اكل نورا المطبخ مع السكر تظف الحما من المئانه
وزالت عنه حرقة البول قالوا واربعة اشيا يفرحها
القلب النظر الى الخضرة والنبات والى زرقة السماء
الصاحبه والتعود على طرف ماء حار والى جانب الحبوب
بسم الله الرحمن الرحيم

تطم البصر المشح حافيا والنظر الى شئ
والنكا الصكبار والتعالي الالهي الدقيقه والار
تقوي للشر ليس التوب الناعم ودحول الحمام معتد لاوتلب
اما المعتدل على الواس وكل الدسدر والحلو وسم الروح
الطيبه **وما يقصر النظر** الكسفرة اليابسة والثلث الحليب
والنور عيا القفا والفر الكبار **وما ينفع القصر الفراع**
والفرج واكل الفجل وليم الدجاج والزنجبيل والايضا الدهنة
والملحوي والامر والنبي **وما يسهل المعدة الصنكا وسيل**
الطيب والفلفل والدار صيني **وما**
الصل البصل والباقا والجمار والزيتون والفاذنجان
وكثرة الجماع والوحدة والفكر ودوام التقرف في المزاوت
واثرة الصنك والغم من فدا كانه كثرت سداسته ومن قل
جماعة طال عمره **وما يكسر الكلى** اكل الطين والاكل على البطة
والشرب عيا الخوازم **بورت العفر** تقليم الاظفار في القمر
وكثرة المنزل بحرقه رطوح فقات الخبز في المنزل والدر كنه









WMS Arabic 483



دست ظنين

وكثرة البلغم والفضول في البدن وه
 الحمام المستخرج باقى الاخلاط ثم يتغ
 الاغذية الخفيفة والمعتدلة و
 فا
 ذاء
 كك
 عدك
 فية
 نام ل
 ع
 ع

ينبغي له ان يمس قليلا قليلا واياه
 فليس بعد العشاء خطوات ثم يعرض
 النوم ثم يمتطع **فمن سئل** اذا
 بعد الحمام حفظ الحرارة الغريزية في
 المنفسح يوطب الدماغ ويلين ا

